## **{COVER PAGE}**

Makâmât-ı musikiyemizin peşrev ve sâz semâ'ilerini muhtevî sâzende

'Udcu Şamlı Selîm

Der-sa'âdetde Şehzâdebeşı Vezneciler Caddesinde numero 73

{INTRODUCTION}

ifâde

Âsâr-ı bedî'a-ı musikiyemizin ziyâ'dan, nisyândan ve sazdan saza tedâvül sûretiyle hata ve tezebbüdîden vikâyesi zımnında öteden beri kâffesinin sahih notalarını tab' ve neşr etmekte olduğum ma'lûmdur.

Perâkende peşrev ve külliyatına izhâr buyurulan rağbetden, teşvikden cesâret alarak muahharen **Kanto Defterleri**'ni daha sonra da kırkar parçadan müretteb **Râst, 'Uşşâk, Hicâz, Sûzinâk** elli fusul musikiyeyi neşr etmişdim. Nefâset-cuyân-ı musikiyemizden bir çok zevât peşrev ve sâz semâ'îlerimizin eski ve yeni kâffesinin dahî bir sûret-i mazbuta ve musammemede neşri arzusunu der-meyân eylediklerinden işte bu def'a da yümna te'âlî bu emr-i mühim ve müşkile şürûh ediyorum.

Bizde **peşrevler** her makamın cevelânı dâ'iresinde en vecd-âver, refref-i a'vânı muhtevi birer hârika-ı ilhâm, birer zemzeme-i el-hândır. Silsile-i nağmatı her notuyla tahlîl edebilen esatizin yadigar-ı sünûhâtı denilmeye cüsbandır.

İşte bu ciheti düşünerek asıl ve fer'i kâffe-i makamdan üç yüze bâliğ olan peşrev ve semâ'îlerimizin hiç birinden sarf-ı nazar edemedim. Yazılıp çizilmesi tab'îye ve sairesi hayli fedakarlığa tevfikan bu mühim teşebbüsün en şayan-ı dikkat ciheti bu eserlerin aslına muvaffık notalarını bulabilmek ve mucib-i intibah olanlarını yukufu müslim bir zâta tashih etdirmek meselesi idi.

Bu gayet-i müşkileyi ise esatiz-i el-hânımızın serfirazı olan müezzanân-ı hazret-i padişahîden İsmâ'îl Hakkı Bey Efendi vaad ve der-'uhde buyurdular ki mumâ-ileyhin derkâr olan vukuf ve imamesi işbu eserimin mühimmet ve nefâsetini enzâr-ı rağbetkârânda te'bid eder ümidindeyim.

Her halde terekkiyât ve tecelliyât-ı fahiremizin menba'ı ve da'vât ve teminâtımızın mütemmimi olan padişah-ı 'âlem-penâh şevketlü efendimiz hazretlerinin asr-ı güzide-i şahanelerinde lâmi'a-ı nisar-fuyûzât olmakda bulunan bunca kıymetdâr âsâr ve temellülât arasında muhteviyatı değil suret-i tertîbi değersiz olan bu eserde istilzam etdiği zahmetimiz de dest-i rağbete olunursa bendeniz için bu mavaffakıyyet yegâne mükafât-ı sa'y ve gayretdir

Der-sa'âdetde Veznecilerde 'Udcu Şamlı Selim

## **{BODY TEXT: TITLES OF MUSICAL NOTE}**

CT-1 Griftzen 'Âsım Bey'in Rast Peşrevi [Devr-i Kebir]

CT-3 Benli Hasan Ağa'nın Rast Sâz Semâ'isi [Aksak Semâ'i]

CT-4 Selîm Dede'nin Rehâvî Sâz Semâ'isi [Aksak Semâ'i]

CT-5 İsak'ın Rehâvî Peşrevi [Zincir]

CT-7 Kantemirzâde'nin Sazkâr Peşrevi [Hâvî]

- CT-9 Nu'mân Ağa'nın Sâzkâr Sâz Semâ'îsi
- CT-10 Sultan Selîm Hân-ı Sâlis Hazretleri'nin Sûzidilârâ Sâz Semâ'îsi
- CT-11 Sultan Selîm Hân-ı Sâlis Hazretleri'nin Sûzidilârâ Peşrevi [Düyek]
- CT-12 Rast-ı Cedîd Sâz Semâ'î. Yusuf Dede'nin
- CT-13 Pençgâh Peşrevi. Sâlih Efendi
- CT-15 Pençgâh Sâz Semâ'îsi Kantemirzâde
- CT-16 Mü'min Ağa'nın Nikrîz Peşrevi [Çenber]
- CT-18 Nikrîz Sâz Semâ'î. Toros Ağa
- CT-19 Osmân Bey merhûmun Nihâvend Peşrevi [Devr-i Kebir]
- CT-21 Yusuf Paşa merhûmun Nihâvend Sâz Semâ'îsi
- CT-22 Yusuf Paşa'nın Neveser Peşrevi [Usul-i Hafîf]
- CT-23 Yusuf Paşa'nın Neveser Sâz Semâ'îsi
- CT-25 Emin Ağa'nın Sûzinâk Peşrevi [Devr-i Kebir]
- CT-30 Kemânî Tatyos Efendi'nin Sûzinâk Sâz Semâ'îsi
- CT-31 Sultân Selîm Hân-ı Sâlis Hazretleri'nin Pesendîde Peşrevi [Muhammes]
- CT-32 Sultân Selîm Hân-ı Sâlis Hazretleri'nin Pesendîde Sâz Semâ'îsi
- CT-33 Sultân Selîm Hân-ı Sâlis Hazretleri'nin Büzürg Peşrevi [Çenber]
- CT-35 Sultân Selîm Hân-ı Sâlis Hazretleri'nin Büzürg Sâz Semâ'îsi
- CT-36 Mâhur Peşrevi
- CT-38 Kemençeci Nikolaki'nin Mâhur Sâz Semâ'îsi
- CT-39 İsmâ'il Hakkı Bey'in Zâvil Peşrevi [Devr-i Kebir]
- CT-41 İsmâ'il Hakkı Bey'in Zâvil Sâz Semâ'îsi
- CT-42 Ahmed Ağa'nın Şevk-i Dil Peşrevi [Muhammes]
- CT-44 Tarz-ı Nevîn Sâz Semâ'îsi. Dellâlzâde'nin
- CT-45 Tarz-ı Nevîn Peşrevi. Mıskalî İsmet Ağa [Devr-i Kebir]
- CT-47 'Osmân Bey'in Hicâzkâr Peşrevi [Devr-i Kebir]
- CT-50 Hicâzkâr Sâz Semâ'îsi. Edhem Efendi.
- CT-51 Kemençeci Vasilaki Efendi'nin Kürdîlî Hicâzkâr Peşrevi [Düyek]
- CT-55 Kemençeci Vasilaki Efendi'nin Kürdîlî Hicâzkâr Semâ'îsi

CT-56 'Uşşâk Sâz Semâ'îsi. 'Azîz Dede'nin

CT-57 Dügâh Sâz Semâ'îsi. Ferâ'izcizâde İbrâhîm Vefâ Efendi [Aksak Semâ'î]

CT-58 Yusuf Paşa merhûmun Dühâg Peşrevi [Devr-i Kebir]

CT-60 'Osmân Bey'in Sabâ Peşrevi [Devr-i Kebir]

CT-63 Sabâ Sâz Semâ'îsi. Edhem Efendi'nin

CT-64 'Osmân Bey'in 'Uşşâk Peşrevi [Muhammes]

CT-66 'Uşşâk Sâz Semâ'îsi. 'Azîz Dede'nin

CT-67 İsak'ın Beyâtî Peşrevi [Darb-ı Fetih]

CT-71 Kânûnî 'Ömer Efendi'nin Beyâtî Sâz Semâ'îsi

CT-72 Karcığar Peşrevi. Tatyos Efendi

CT-75 Usta Nikolaki'nin Karcığar Sâz Semâ'îsi

CT-76 İsak'ın İsfahân Peşrevi [Darb-ı Fetih]

CT-81 M. Nûrî Efendi'nin İsfahân Sâz Semâ'îsi

CT-82 Sultân Selîm Hân-ı Sâlis Hazretleri'nin İsfahân Peşrevi [Düyek]

CT-84 Müşâr-ileyh Hazretleri'nin İsfahân Sâz Semâ'îsi

CT-86 Nâbî 'Azîz Dede'nin Hicâz Peşrevi [Devr-i Kebir]

CT-88 Yusuf Paşa'nın Hicâz Sâz Semâ'îsi

CT-89 Hümâyûn Peşrevi. Velî Dede'nin [Çenber]

CT-91 Hümâyûn Sâz Semâ'îsi. Velî Dede'nin

CT-92 Nîşâbûr Peşrevi. Emîn Ağa'nın

CT-94 Nîşâbûr Semâ'î. Hindûların

CT-95 Nîşâbûrek Peşrevi. 'Osmân Bey [Hafif]

CT-97 Nîşâbûrek Sâz Semâ'îsi. Küçük 'Osmân Bey

CT-98 Nevâ Peşrevi [Muhammes]

CT-100 Nevâ Semâ'î

CT-101 'Irâk Peşrevi. Kantemirzâde'nin [Devr-i Kebir]

CT-104 'Irâk Sâz Semâ'î. Kantemiroğlu

CT-105 Hüseynî Peşrevi. Kemençeci Nikolaki [Muhammes]

CT-106 Kemençeci Nikolaki Efendi'nin Hüseynî Sâz Semâ'îsi

CT-107 Râşid Efendi'nin Hisâr Peşrevi [Düyek]

CT-109 Hisâr Sâz Semâ'îsi. Baba Râşid Efendi

CT-110 'Acem Murassa' Peşrevi. Hekîm-i şehîr Fârâbî [Berefşân]

CT-113 'Acem Murassa' Sâz Semâ'îsi. Fârâbî'nin

CT-115 Zîrgûle Peşrevi. Tatar'ın [Sakil]

CT-117 Zîrgûle Sâz Semâ'îsi. Tatar'ın

CT-119 Gülizâr Baytar Peşrevi. Tatar'ın [Hafif]

CT-122 Gülizâr Sâz Semâ'îsi. İsak'ın

CT-124 Köçek Sâz Semâ'îsi. Mûsî'nin

CT-125 Köçek Peşrevi. Mûsî'nin

CT-128 GerdâniyePeşrevi. Tatar'ın [Çenber]

CT-130 Gerdâniye Sâz Semâ'îsi. İsak'ın

CT-132 'Arazbâr Peşrevi. Râşid Efendi [Çenber]

CT-134 'Arazbâr Sâz Semâ'îsi. Kara İsmâ'il Ağa

CT-135 Tâhir Sâz Semâ'îsi. Tanbûrî İsak'ın

CT-138 Sipihr Peşrevi. Dilhayat Kalfa'nın [Muhammes]

CT-140 Sipihr Sâz Semâ'îsi. Selîm Dede'nin

CT-142 Muhayyer Sünbüle Peşrevi. Kâtib Çelebi. [Devr-i Kebir]

CT-147 Muhayyer Sünbüle Sâz Semâ'îsi. 'Alî Dede'nin

CT-148 Şehnâz Peşrevi [Zincir]

CT-150 Şehnâz Sâz Semâ'îsi

CT-151 Beyâtî 'Arabân Peşrevi. Tatar'ın [Muhammes]

CT-157 Beyâtî 'Arabân Sâz Semâ'îsi. Edhem Efendi'nin

CT-159 Neyzen Sâlim Bey'in Muhayyer Peşrevi [Devr-i Kebir]

CT-161 Muhayyer Sâz Semâ'îsi Sâlim Bey'in

CT-162 'Arabân Peşrevi. Nâbî İsmâ'îl Dede [Düyek]

CT-164 'Arabân Sâz Semâ'îsi. 'Abdî Efendi

CT-165 Bûselik Peşrevi. Nûrî Bey [Devr-i Kebir]

CT-168 Bûselik Sâz Semâ'îsi. Behrâm Ağa'nın

- CT-169 Sabâ Bûselik Sâz Semâ'îsi. Tatar'ın
- CT-170 Sabâ Bûselik Peşrevi. Tatar'ın [Muhammes]
- CT-172 Hicâz Bûselik Peşrevi. İsma'îl Ağa'nın [Hafif]
- CT-174 Hicâz Bûselik Sâz Semâ'îsi. İsma'îl Ağa'nın
- CT-175 Nevâ Bûselik Peşrevi. Tatar'ın [Darbeyn]
- CT-178 Nevâ Bûselik Sâz Semâ'îsi. Tatar'ın
- CT-179 Hisâr Bûselik Peşrevi. Zeki Mehmed Ağa [Usulü Hafîf]
- CT-187 Hisâr Bûselik Sâz Semâ'îsi 'Osmân Bey
- CT-184 'Acem Bûselik Peşrevi. Tosun Ağa [Çenber]
- CT-186 'Acem Bûselik Sâz Semâ'îsi. Tosun Ağa
- CT-187 Beyâtî Bûselik Peşrevi. Andon'un [Düyek]
- CT-191 Beyâtî Bûselik Sâz Semâ'îsi. Andon'un
- CT-192 Beyâtî 'Arabân-Bûselik Peşrevi. Fahrî Efendi [Fahte]
- CT-194 Beyâti 'Arabân-Bûselik Sâz Semâ'îsi. Fahrî Efendi
- CT-195 'Arazbâr Bûselik Peşrevi Zekî Mehmed Ağa [Düyek]
- CT-197 'Arazbâr Bûselik Sâz Semâ'îsi. İsmet Ağa
- CT-199 Gerdâniye Bûselik Peşrevi. İsak'ın [Zincir]
- CT-202 Gerdâniye Bûselik Sâz Semâ'îsi. İsak'ın
- CT-204 Mâhûr Bûselik Peşrevi. 'Osmân Bey'in [Muhammes]
- CT-206 Mâhûr Bûselik Sâz Semâ'îsi. Todoraki'nin
- CT-208 Tâhir Bûselik Peşrevi. Kemânî Rıza Efendi [Devr-i Kebir]
- CT-211 Tâhir Bûselik Sâz Semâ'îsi. Kemânî Rıza Efendi
- CT-213 Şehnâz Bûselik Semâ'îsi. Neyî Emin Dede'den
- CT-214 Şehnâz Bûselik Peşrevi. 'Alî Ağa'nın [Düyek]
- CT-216 Evc Bûselik Peşrevi. Nu'mân Ağa'nın [Fahte]
- CT-219 Evc Bûselik Sâz Semâ'îsi. Nu'mân Ağa'nın
- CT-220 Muhayyer-Bûselik Peşrevi [Fahte]
- CT-222 Muhayyer-Bûselik Sâz Semâ'îsi
- CT-223 Kürdî Peşrevi. Yahya Çelebi'nin [Darbeyn]

- CT-226 Kürdî Sâz Semâ'îsi. Yahya Çelebi'nin
- CT-228 Sabâ-Zemzeme Peşrevi. Neyî Râşid Efendi [Devr-i Kebir]
- CT-230 Sabâ-Zemzeme Sâz Semâ'îsi. Emin Dede'nin
- CT-231 Nevâ-Kürdî Sâz Semâ'îsi. Santûrî İsmet Ağa
- CT-232 Nevâ-Kürdî Peşrevi. Neyî Râşid Efendi [Düyek]
- CT-234 'Acem-Kürdî Peşrevi. İsma'îl Ağa'nın [Berefşân]
- CT-236 'Acem-Kürdî Sâz Semâ'îsi. Kânûnî Mehmed Bey
- CT-238 Şevk-i Tarab Peşrevi. Kânûnî Mehmed Bey [Fahte]
- CT-241 Şevk-i Tarab Sâz Semâ'îsi. Kânûnî Mehmed Bey
- CT-243 Muhayyer-Kürdî Peşrevi. Neyî Râşid Efendi [Devr-i Kebir]
- CT-245 Mühayyer-Kürdî Sâz Semâ'îsi. Kânûnî Mehmed Bey
- CT-246 Segâh Peşrevi. 'Osmân Bey merhûmun [Devr-i Kebir]
- CT-247 Segâh-Karabatak Peşrevi. Hızır Ağa'nın [Sekîl]
- CT-251 Müste'âr Peşrevi. Kemençeci Usta Nikolaki [Muhammes]
- CT-252 Müste'âr Sâz Semâ'îsi. İrtical Dede
- CT-253 Vech-i 'Arazbâr Peşrevi. İsak Ağa'nın [Devr-i Kebir]
- CT-254 Hicâz Peşrevi
- CT-256 Vech-i 'Arazbâr Sâz Semâ'îsi. İsak'ın
- CT-258 Maye Peşrevi. 'Osmân Bey merhûmun [Devr-i Kebir]
- CT-260 Maye Sâz Semâ'îsi. 'Osmân Bey merhûmun
- CT-261 Hüzzâm Peşrevi. Tatar'ın [Fahte]
- CT-261 Hüzzâm Sâz Semâ'îsi. Yusuf Paşa'nın
- CT-267 Revnaknümâ Peşrevi. 'Osmân Bey'in [Hafîf]
- CT-269 Revnaknümâ Sâz Semâ'îsi. Dede Sâlih Bey merhûmun
- CT-271 Beste-i İsfahân Peşrevi. Yahya Çelebi'nin [Düyek]
- CT-273 Beste-i İsfahân Sâz Semâ'îsi. Yahya Çelebi'nin
- CT-274 'Irâk Sâz Semâ'îsi. İsak'ın
- CT-274 'Irâk Peşrevi. 'Acem Sâlih Ağa [Düyek]
- CT-278 Bestenigâr Peşrevi. Nu'mân Ağa'nın [Devr-i Kebir]

CT-281 Bestenigâr Sâz Semâ'îsi. Dede Efendi

CT-282 Râhatü'l-ervâh Peşrevi [Çifte Düyek]

CT-285 Râhatü'l-ervâh Sâz Semâ'îsi. Karabet'in

CT-286 'Arabzâde'nin Dilkeş Haverân Peşrevi [Çifte Düyek]

CT-289 Dilkeş Haverân Sâz Semâ'îsi. 'Arabzâde'nin

CT-290 Küçük 'Osmân Bey'in Evc Peşrevi [Devr-i Kebir]

CT-292 Küçük 'Osmân Bey'in Evc Sâz Semâ'îsi

CT-294 Evc Arâ Peşrevi. Dilhayat [Düyek]

CT-297 Evc Arâ Sâz Semâ'îsi. Yahya Dede

CT-298 Ferahnâk Peşrevi Zeki Mehmed Ağa'nın [Darbeyn]

CT-301 Ferahnâk Sâz Semâ'îsi. İbrâhîm Vefâ Efendi

CT-303 Bûselik 'Aşîrân Peşrevi. İsak'ın [Usul-i Sekîl]

CT-305 Bûselik 'Aşîrân Sâz Semâ'îsi. Neyî Şeyh 'Osmân Efendi

CT-308 Kemânî "Ağa" Aleksan Efendi'nin Hüseynî 'Aşîrân Peşrevi [Çifte Düyek]

CT-311 Kemânî Aleksan Efendi'nin Hüseynî 'Aşîrân Sâz Semâ'îsi

CT-312 Hicâz 'Aşîrân Peşrevi. İsmâ'îl Ağa'nın [Fahte]

CT-315 Hicâz 'Aşîrân Sâz Semâ'îsi. İsma'îl Ağa'nın

CT-316 'Acem 'Aşîrân Peşrevi. Tatar'ın [Muhammes]

CT-321 'Acem 'Aşîrân Sâz Semâ'îsi

CT-322 Şevk ü Tarab Peşrevi. 'Abdü'l-kâdir Bey [Devr-i Kebir] (Alada perdenin 96'ya müsâvi gösterilmesi bestekârı tarafından dakikada doksan altı mızrap urulmak aralığında çalınması arzu olunduğunu ihtar eder ki bunu ta'yîn için metronoma müraca'at etmek lazım gelir)

CT-324 Şevk ü Tarab Sâz Semâ'îsi

CT-326 Şevk Efzâ Peşrevi. Nu'mân Ağa'nın [Nîm Sekîl]

CT-329 Şevk Efzâ Sâz Semâ'îsi. İbrahîm Vefâ Efendi Ferâ'izcizâde [Aksak Semâ'î]

CT-331 Şevk Aver Peşrevi [Hafîf]

CT-333 Şevk Aver Sâz Semâ'îsi

CT-334 Nühüft Peşrevi. Osman Ağa [Devr-i Kebir]

CT-33? Nühüft Sâz Semâ'îsi. 'Atîk Ahmed Bey

CT-339 Sûzdil Peşrevi. Ahmed Ağa'nın [Düyek]

## **{COVER PAGE}**

Zahm-ı Aşkın Yokdur Asla Çaresi

Şarkı Hicaz Asım Bey

Kemâni Ağa nâmıyla meşhûr Aleksan Efendi tarafından notaya alınmıştır.

Numero 190

Matba'a-ı 'Amire'de tab' olunmuştur.

**{TITLE OF THE MUSICAL NOTE}** 

Şarkı Hicâz 'Asım Bey

[Usulü Düyek]

## {EPILOGUE}

Piyano primo ya'nî Ud Keman Kânûn ve buna mümessil bi'l-cümle sazlara mahsûs nota için abonman ve şerâ'it-i iştira

Matba'a-ı 'Amîre ruznamçesine ber-vech-i peşin iki lira piyano ve bir buçuk lira primo için i'tâ edecek olan zevâta akçeyi teslim ettiklerine dâ'ir ruznamçenin müteaddid ve mahsur makbuz senedi tarîhinden i'tibâren piyano ve primoya mahsûs olarak neşr olunacak notalardan Kalpakçılar Başı'nda Nuriosmaniye kapusundan 23 numero nota [mu'allimi] Hacı Emin Bey'in dükkanına alınacaktır. Be-her hafta nşr olunacak numerodan bir sene zarfında yüz numaralı nüsha verilecektir vilayâtdan müşteri olacak zevâtın [saz] notası için iki lira abone bedeliyle beraber yirmi beş guruş ve primo için bir buçuk lira abone bedeliyle beraber on beş guruş posta ücretleri göndermeleri [lazım] gelir —Nota nüshalarının fi'âtı muhtelif olub bir tabakadan i'bâret olanlar üç ve bir buçuk tabaka kağıdı olanlar dört ve bir tabakada iki şarkı olduğu halde [dört] ve iki tabaka kağıdı hâvî bulunanlar beş guruş fî'ât ile fürûht olunmakdadır.

Zahm-ı 'aşkın yokdur aslâ çâresi Eylemez merhem kabûl dil yâresi Çekmesin zahmet tabîb azâdesi

Nakarat

Eylemez merhem kabûl dil yâresi

Mihnet-i 'aşk ve gam-ı dîrîneden Eşk-i hûnînim akıbdır sîneden Çıkmayınca tîr-i fırkat sîneden